材质: 105g铜版纸　尺寸: 55 x 35 mm　印刷: 单黑双面印刷　骑马钉

Model: PA-Y19

AUKEY International Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
No.102, Building P09, Electronics Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

# AUKEY

## User Manual
27W PD Wall Charger

### Contents

English ---------- 01~08
Deutsch ---------- 09~16
Français ---------- 17~24
Español ---------- 25~32
Italiano ---------- 33~40
日本語 ---------- 41~48

Thank you for purchasing the AUKEY PA-Y19 27W PD Wall Charger. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.



### Package Contents
27W PD Wall Charger
User Manual
Warranty Card

### Product Diagram

### Specifications

| | |
|---|---|
| Model | PA-Y19 |
| Technology | Power Delivery 3.0 |
| Input | AC 100–240V 50/60Hz |
| USB-C Output (Power Delivery 3.0) | (Power Delivery 3.0) 5V 3A, 9V 3A, 12V 2.25A, 15V 1.8A, 20V 1.35A |
| Total Power Output | 27W |
| Dimensions | 36 x 36 x 32mm / 1.42" x 1.42" x 1.26" |
| Weight | 42g / 1.48oz |



### What is Power Delivery?
USB Power Delivery is a new, universal multi-voltage charging standard that dynamically negotiates power output over a USB Type-C connection to safely and efficiently recharge a wide range of compatible devices



### To get USB Power Delivery, the following are required:
- Device (phone, tablet, laptop) that supports USB Power Delivery
- USB-C charger with USB Power Delivery
- USB-C to C cable or Apple USB-C to Lightning Cable



### Getting Started
1. Plug the PA-Y19 into a wall outlet
2. Connect a charging cable (not included) to your device charging port
3. Connect the other end to the USB-C output port on the PA-Y19
4. Unplug your device when fully charged

### Product Care
- Keep away from liquids and extreme heat



### Warranty & Customer Support
For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

**Amazon US orders:** support.us@aukey.com
**Amazon EU orders:** support.eu@aukey.com
**Amazon CA orders:** support.ca@aukey.com



**Amazon JP orders:** support.jp@aukey.com
**Amazon AU orders:** support.au@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.



Vielen Dank, dass Sie sich für das PD-Ladegerät PA-Y19 mit 27W von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.



### Lieferumfang
PD-Ladegerät 27W
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

### Produktbild

### Technische Daten

| | |
|---|---|
| Modell | PA-Y19 |
| Technologie | Power Delivery 3.0 |
| Eingang | AC 100–240V 50/60Hz |
| USB-C-Ausgang (Power Delivery 3.0) | (Power Delivery 3.0) 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,25 A, 15 V/1,8 A, 20 V/1,35 A |
| Gesamtausgangsleistung | 27W |
| Abmessungen | 36 x 36 x 32 mm |
| Gewicht | 42 g |



### Was ist Power Delivery?
USB Power Delivery ist ein neuer, universeller spannungsvariabler Ladestandard, der die Ausgangsleistung über eine USB-C-Verbindung dynamisch anpasst, um ein sicheres und effizientes Laden für eine große Bandbreite an kompatiblen Geräten zu ermöglichen.



### Zur Nutzung von USB-Power-Delivery müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:
- Gerät (Smartphone, Tablet, Laptop), das USB-Power-Delivery unterstützt
- USB-C-Ladegerät mit USB Power Delivery
- USB-C- zu C-Kabel oder USB-C- zu Lightning-Kabel von Apple



### Erste Schritte
1. Verbinden Sie das PA-Y19 mit einer Steckdose.
2. Verbinden Sie ein Ladekabel (nicht inbegriffen) mit dem Ladeanschluss Ihres Geräts.
3. Verbinden Sie das andere Ende mit einem USB-C-Ausgang am PA-Y19.
4. Trennen Sie Ihr Gerät, wenn es vollständig geladen ist.



### Produktpflege
- Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.

### Garantie & Kundenservice
Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.



**Bestellungen über Amazon USA:** support.us@aukey.com
**Bestellungen über Amazon Europa:** support.eu@aukey.com
**Bestellungen über Amazon Kanada:** support.ca@aukey.com
**Bestellungen über Amazon Japan:** support.jp@aukey.com
**Bestellungen über Amazon Australien:** support.au@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.



Nous vous remercions d'avoir acheté le chargeur secteur 27W PD AUKEY PA-Y19. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.



### Contenu de la boîte
Chargeur secteur 27W PD
Manuel d'utilisation
Carte de garantie

### Schéma du produit

### Caractéristiques

| | |
|---|---|
| Modèle | PA-Y19 |
| Technologie | Power Delivery 3.0 |
| Entrée | AC 100–240V 50/60Hz |
| Sortie USB-C (Power Delivery 3.0) | (Power Delivery 3.0) 5V 3A, 9V 3A, 12V 2.25A, 15V 1.8A, 20V 1.35A |
| Puissance totale de sortie | 27W |
| Dimensions | 36 x 36 x 32 mm |
| Poids | 42 g |



### Qu'est-ce que Power Delivery ?
Power Delivery est une nouvelle norme universelle de charge multi-tension qui permet de gérer dynamiquement l'alimentation via une connexion USB-C pour recharger efficacement et en toute sécurité une large gamme de périphériques compatibles.



### Pour obtenir le Power Delivery USB, les conditions suivantes sont requises :
- Un appareil (téléphone, tablette, ordinateur portable) qui prend en charge Power Delivery USB.
- Chargeur USB-C avec Power Delivery USB.
- Câble USB-C vers C ou câble Apple USB-C vers Lightning



### Pour commencer
1. Branchez le chargeur secteur PA-Y19 dans une prise murale.
2. Branchez un câble de charge (non inclus) au port de charge de votre appareil.
3. Branchez l'autre extrémité du câble au port de charge USB du PA-Y19.
4. Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé.



### Entretien du produit
- Tenir à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême.

### Garantie et service client
Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'une des adresses ci-dessous correspondant à votre région. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.



**Commandes sur Amazon US :** support.us@aukey.com
**Commandes sur Amazon Europe :** support.eu@aukey.com
**Commandes sur Amazon Canada :** support.ca@aukey.com
**Commandes sur Amazon Japon :** support.jp@aukey.com
**Commandes sur Amazon Australie :** support.au@aukey.com

*Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir un service après-vente que pour les produits achetés directement via AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY via un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.



Gracias por adquirir el cargador de pared PD de 27W AUKEY PA-Y19. Por favor, lea con atención este manual de instrucciones y guárdelo para posibles consultas en el futuro. Si necesita ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de apoyo e indique el número de modelo de su producto y el número de pedido de Amazon.



### Contenido
Cargador de pared PD de 27W
Manual de instrucciones
Garantía

### Diagrama del producto

### Especificaciones

| | |
|---|---|
| Modelo | PA-Y19 |
| Tecnología | Power Delivery 3.0 |
| Entrada | AC 100-240 V 50/60 Hz |
| Salida USB-C (Power Delivery 3.0) | (Power Delivery 3.0) 5 V 3 A, 9 V 3 A, 12 V 2.25 A, 15 V 1.8 A, 20 V 1.35 A |
| Salida total de potencia | 27W |
| Dimensiones | 36 x 36 x 32 mm |
| Peso | 42 g |



### ¿Qué es la tecnología Power Delivery?
USB Power Delivery es un nuevo estándar de carga multivoltaje que negocia la salida de energía dinámicamente por una conexión USB Tipo C para recargar una amplia gama de dispositivos compatibles de forma segura y eficiente.



### Para obtener USB Power Delivery, se requiere lo siguiente:
- Dispositivo (teléfono, tableta, portátil) compatible con USB Power Delivery
- Cargador USB-C con USB Power Delivery
- Cable USB-C a C o cable Apple USB-C a Lightning



### Inicio rápido
1. Conecte el cargador PA-Y19 a un enchufe de pared
2. Conecte un cable de carga (no incluido) al puerto de carga de su dispositivo
3. Conecte el otro extremo al puerto de salida USB-C del cargador PA-Y19
4. Desconecte su dispositivo cuando esté totalmente cargado



### Cuidados del producto
- Mantenga el producto lejos de los líquidos y del calor extremo

### Garantía y atención al cliente
Para cualquier pregunta, asistencia o reclamación de garantía, póngase en contacto con nosotros en la dirección indicada a continuación para su zona geográfica. Por favor, indique su número de pedido de Amazon y el número de modelo del producto.



**Pedidos de Amazon en EE. UU.:** support.us@aukey.com
**Pedidos de Amazon en la UE:** support.eu@aukey.com
**Pedidos de Amazon en Canadá:** support.ca@aukey.com
**Pedidos de Amazon en Japón:** support.jp@aukey.com
**Pedidos de Amazon en Australia:** support.au@aukey.com

*AUKEY solo puede ofrecer servicio posventa para productos adquiridos directamente a AUKEY. Si ha adquirido su producto a otro vendedor, póngase en contacto con él directamente para cualquier tema relacionado con el servicio o la garantía.



Grazie per aver acquistato il caricatore da parete PD da 27W AUKEY PA-Y19. Si prega di leggere il presente manuale d'uso con attenzione e di conservarlo in caso di necessità futura. Se si necessita di assistenza, si prega di contattare il nostro servizio clienti comunicando il numero di modello del prodotto e il numero di ordine Amazon.



### La confezione include
Caricatore da parete Power Delivery da 27W
Manuale d'uso
Garanzia

### Schema del prodotto

### Specifiche

| | |
|---|---|
| Modello | PA-Y19 |
| Tecnologia | Power Delivery 3.0 |
| Ingresso | CA 100-240V 50/60Hz |
| Uscita USB-C (Power Delivery 3.0) | (Power Delivery 3.0) 5V 3A, 9V 3A, 12V 2.25A, 15V 1.8A, 20V 1.35A |
| Potenza totale in uscita | 27W |
| Dimensioni | 36 x 36 x 32mm |
| Peso | 42 g |



### Cos'è la "Power Delivery"?
USB Power Delivery è il nuovo ed universale standard di carica multivoltaggio che scambia la potenza in uscita in maniera dinamica su una connessione USB di Tipo-C per caricare in maniera efficiente e sicura un'ampia gamma di dispositivi compatibili.



### Per un USB Power Delivery sono richiesti:
- Dispositivo (smartphone, tablet, portatile) che supporta USB Power Delivery
- Caricatore USB-C con USB Power Delivery
- Cavo da USB-C a C o cavo da Apple USB-C a Lightning



### Per iniziare
1. Collegare il prodotto PA-Y19 ad una presa a muro.
2. Collegare un cavo di carica (non incluso) alla porta di carica del proprio dispositivo.
3. Collegare l'altra estremità all'uscita USB-C sul prodotto PA-Y19.
4. Scollegare il dispositivo quando è completamente carico.



### Manutenzione del prodotto
- Tenere lontano da liquidi e fonti di calore.

### Garanzia e supporto clienti
Per domande, supporto o richieste di garanzia, è possibile contattarci all'indirizzo riportato di seguito corrispondente alla propria zona. Si prega di includere il numero di ordine Amazon e il modello del prodotto.



**Ordini Amazon USA:** support.us@aukey.com
**Ordini Amazon UE:** support.eu@aukey.com
**Ordini Amazon CA:** support.ca@aukey.com
**Ordini Amazon JP:** support.jp@aukey.com
**Ordini Amazon AU:** support.au@aukey.com

* Attenzione: AUKEY può assicurare un servizio post-vendita solo per prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se l'acquisto è stato effettuato da un venditore diverso, si prega di contattare quest'ultimo per problemi relativi al servizio o alla garanzia.



この度はAUKEY PA-Y19 27W USB-PD充電器をご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。何かご不明な点がございましたら、お気軽にお問い合わせください。その際、アマゾンのご注文番号と商品の型番をご提供ください。



### パッケージ内容
27W USB-PD充電器
取扱説明書
保証カード

### 各部の名称

### 製品仕様

| | |
|---|---|
| 型番 | PA-Y19 |
| テクノロジー | Power Delivery 3.0 |
| 入力 | AC 100–240V 50/60Hz |
| USB-C 出力 (Power Delivery 3.0) | (Power Delivery 3.0) 5V 3A, 9V 3A, 12V 2.25A, 15V 1.8A, 20V 1.35A |
| 最大出力 | 27W |
| 寸法 | 36 x 36 x 32mm / 1.42" x 1.42" x 1.26" |
| 重量 | 42g / 1.48oz |



### USB PD (Power Delivery) とは?
USB PDとはUSB Type-Cケーブルを利用して最大100Wまでの受給電を可能にするUSB電力拡張規格です。従来、USB 2.0は2.5W、USB 3.0では4.5W、さらに、バッテリー用途の充電規格USB BC＆USB PD、7.5Wまでの電力供給が可能でしたが、USB PDでは最大100Wまでの受給電が可能となるので、従来対応できなかったタブレットやノートPCなどへの受給電が可能となり、対応機器が大幅に拡大します。さらに、モバイル機器への急速充電（充電時間の短縮）も可能となります。



### USB PDを入手するには、以下が必要です。
- USB PDをサポートするデバイス（スマホ、タブレット、ノートパソコン）
- USB PD付きのUSB-C充電器
- USB-C to C ケーブルまたは Apple USB-C to Lightning ケーブル



### 使い方
1. 壁のコンセントに本製品を差し込みます。
2. 充電ケーブル（含まれていない）をデバイスの充電ポートに接続します。
3. 本製品のUSB-C出力ポートに充電ケーブルのもう一方の端を接続します。
4. フル充電されたら、デバイスを取り外します。



### ご注意
- 液体や極端な暑さのところを避けて保管してください。

### 保証＆カスタマーサポート
何かご質問、ヘルプサポート、および保証請求などの問題がございましたら、ご注文番号と商品の型番を記入した上で、下記のメールアドレスまでお問い合わせください。弊社は最も早い営業日にご返信を差し上げます。



**Amazon US orders:** support.us@aukey.com
**Amazon EU orders:** support.eu@aukey.com
**Amazon CA orders:** support.ca@aukey.com
**Amazon JP orders:** support.jp@aukey.com
**Amazon AU orders:** support.au@aukey.com

*当社がAUKEYから購入した製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しましては購入先へお問い合わせお願いします。